

# OFFRE D'EMPLOI



**UN (1) AGENT D'INTÉGRATION – Journées significatives (concours C17-10)**  
Poste contractuel (12 mois), syndiqué – Rockland - Temps plein, 35 heures par semaine

**SOMMAIRE:** L'agent d'intégration accompagnera une jeune femme au sein de ses activités quotidiennes en lui assurant un appui dans ses occupations. Cet appui peut prendre diverses formes : accompagnement lors de rendez-vous médicaux, pour le développement d'habiletés, de connaissances et d'autonomie ou pour tout autre élément pouvant faire partie du quotidien d'une vie autonome.

## EXIGENCES ET QUALIFICATIONS :

- Un (1) à trois (3) ans d'expérience dans l'intervention auprès d'une clientèle avec une déficience intellectuelle et ayant des besoins spéciaux;
- Détenir un diplôme d'études collégiales en éducation spécialisée, en intervention auprès des personnes ayant un handicap ou tout autre domaine connexe;
- Bilinguisme à l'oral et à l'écrit;
- Disponibilité flexible (jours, soirs, jours fériés et fins de semaine);
- Détenir un permis de conduire valide et une automobile, et avoir l'assurance automobile conforme aux politiques de Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell.

## TÂCHES PRINCIPALES :

- Participer à l'évaluation des besoins, élaborer et appliquer un plan de soins individualisés, ainsi que de collaborer à la détermination des objectifs de services;
- Effectuer des interventions individualisées lors de situations difficiles;
- Accompagner et appuyer la personne avec son hygiène personnel;
- Planifier et organiser des stratégies d'intégration sociale et communautaire, afin de promouvoir l'intégration et la valorisation sociale de la personne appuyée, en fonction de ses intérêts et besoins;
- Mettre en vigueur des programmes proposés par divers spécialistes, évaluer les acquis, réviser les programmes personnalisés en collaboration avec la famille ou le réseau de soutien;
- Informer la famille et la personne appuyée des ressources communautaires qui s'offrent à eux et les accompagner, selon leurs besoins;
- Accompagner la personne en communauté et à des rendez-vous, et effectuer les suivis appropriés;
- Tenir à jour les rédactions, les notes d'intervention et toutes autres documentations nécessaires pour la tenue des dossiers selon les directives et politiques de l'organisation et du Ministère;
- Autres tâches connexes.

**SALAIRE ANNUEL:** 41,972 \$ à 52,628 \$ (selon l'éducation et l'expérience)

**UN (1) TEMPS PARTIEL (concours P17-16)**  
Poste permanent, syndiqué – Rockland – Moyenne de 24 heures ou moins par semaine

**SOMMAIRE :** En collaboration avec l'agent d'intégration, l'employé à temps partiel contribuera à apporter un appui à la personne en l'accompagnant de diverses façons.

## EXIGENCES ET QUALIFICATIONS :

- Un (1) à trois (3) ans d'expérience dans l'intervention auprès d'une clientèle avec une déficience intellectuelle et ayant des besoins spéciaux;
- Détenir un diplôme d'études collégiales en éducation spécialisée, en intervention auprès des personnes ayant un handicap ou tout autre domaine connexe;
- Bilinguisme à l'oral et à l'écrit;
- Disponibilité flexible (jours, soirs, jours fériés et fins de semaine);
- Détenir un permis de conduire valide et une automobile, et avoir l'assurance automobile conforme aux politiques de Valoris pour enfants et adultes de Prescott-Russell.

## TÂCHES PRINCIPALES :

- Élaborer et appliquer un plan de soins individualisés, ainsi que collaborer à la détermination des objectifs de services;
- Effectuer des interventions individualisées lors de situations difficiles;
- Accompagner la personne en communauté et à des rendez-vous, et effectuer les suivis appropriés;
- Tenir à jour les rédactions, les notes d'intervention et toutes autres documentations nécessaires pour la tenue des dossiers selon les directives et politiques de l'organisation et du Ministère;
- Autres tâches connexes.

**TAUX HORAIRE:** 16.92 \$

**Nous vous invitons à consulter le site internet de Valoris pour plus d'informations sur les postes ci-dessus.**

**Veillez acheminer votre demande d'emploi en précisant le numéro du concours, au plus tard, le 29 août 2017, 16h00, par courriel, à [emplois-jobs@valorispr.ca](mailto:emplois-jobs@valorispr.ca)**

**Nous remercions tous les postulants, toutefois, nous communiquerons seulement avec les candidats retenus.**

**Veillez noter que nous adhérons aux principes reliés à la loi sur l'accessibilité. Ainsi, si vous avez besoin d'adaptation spéciale (soutien technique, accessibilité, etc.) durant la période d'évaluation, veuillez communiquer avec Élyssa Ménard au (613) 673-5148, poste 2289 dès que possible pour que les mesures appropriées soient prises afin de faciliter votre pleine participation à ce processus de sélection.**

**Nous souscrivons également aux principes de l'équité en matière d'emploi et nous nous employons à ce que notre effectif soit représentatif de la communauté de Prescott-Russell.**

# JOB OFFER



## ONE (1) INTEGRATION COUNSELLOR – SIGNIFICANT DAYS

Contractual position (12 months), unionized – Clarence-Rockland – Full-Time (35 hours, flexible)

Posting C17-10

**SUMMARY:** The integration counsellor will accompany a young woman in her day-to-day activities by supporting her in her occupations. This support can take various forms: support during medical appointments, for the development of skills, for knowledge and autonomy or for any other element that can be part of the daily routine of an independent life.

### REQUIREMENTS AND QUALIFICATIONS :

- One (1) to three (3) years' experience working with clients with intellectual disabilities;
- College diploma in special education, intervention with people with special needs, or any other relevant field of study;
- Fluently bilingual in both oral and written communications;
- Flexible availability for day, evening, holiday and weekend shifts;
- Possess a valid driver's license as well as a vehicle and have automobile insurance in accordance with Valoris for children and adults of Prescott Russell's policies.

### MAIN TASKS :

- Participate in the assessment of the client's needs, develop and implement an individualized care plan, and collaborate in determining the objectives of the offered services;
- Perform individualized interventions in difficult situations;
- Accompany and support the individual in regards to personal hygiene;
- Plan and organize social and community integration strategies in order to promote the integration and social valorization of the person supported, according to their interests and needs;
- Implement programs suggested by various specialists, assess achievements and review the personalized programs in collaboration with the family and/or the support network;
- Inform the family and the person supported of the community resources that are available to them and accompany them as need be;
- Accompany the person in the community and to her appointments and perform the appropriate follow-ups;
- Maintain up-to date case notes, reports and all other documentation required for record keeping in accordance with the organization's and the Ministry's policies and directives;
- Other related tasks.

**ANNUAL SALARY:** 41,972 \$ to 52,628 \$ (based on education, experience and qualifications)

## ONE (1) PART-TIME EMPLOYEE

Permanent position, unionized – Clarence-Rockland – Average of 24 hours or less per week

Posting P17-16

**SUMMARY:** In collaboration with the integration counsellor, the part-time employee will assist in supporting the individual in a variety of ways.

### REQUIREMENTS AND QUALIFICATIONS :

- One (1) to three (3) years' experience working with clients with intellectual disabilities;
- College diploma in special education, intervention with people with special needs, or any other relevant field of study;
- Fluently bilingual in both oral and written communications;
- Have availability for day, evening and weekend shifts;
- Possess a valid driver's license as well as a vehicle and have automobile insurance in accordance with Valoris for children and adults of Prescott Russell's policies.

### MAIN TASKS :

- Develop and implement an individualized care plan, and collaborate in determining the objectives of the offered services;
- Perform individualized interventions in difficult situations;
- Accompany and support the individual in regards to personal hygiene;
- Accompany the person in the community and to her appointments and perform the appropriate follow-ups;
- Maintain up-to date case notes, reports and all other documentation required for record keeping in accordance with the organization's and the Ministry's policies and directives;
- Other related tasks.

**HOURLY WAGE :** 16.92 \$

**We invite you to consult Valoris' website for more information about the above positions.**

**Please send your application, including the posting number, no later than August 29<sup>th</sup>, 2017, 4 pm, by email to [emplois-jobs@valorispr.ca](mailto:emplois-jobs@valorispr.ca)**

**We thank all applicants; however, we will only contact the selected candidates.**

**Please note that we adhere to the principles of the Accessibility Act. In such, if you require special adaptation (technical support, accessibility, etc.) during the evaluation period, please contact Élyssa Ménard at (613) 673-5148, extension 2289 as soon as possible to ensure that appropriate measures are taken to facilitate your participation in this selection process.**

**We also subscribe to the principles of employment equity in the workplace in order to ensure that our workforce is representative of the community of Prescott-Russell.**